

CONCIERTOS DEL SÁBADO

CICLO El acordeón: original y
transcripción

8 de marzo de 2014. 12 horas



IÑAKI ALBERDI

PROGRAMA

Gabriel Erkoreka (1969)

Cuatro Diferencias (II)

Antonio de Cabezón (c. 1510-1566)

Tiento de IV tono

Gabriel Erkoreka

Cuatro diferencias (IV)

Félix Ibarondo (1943)

Arinka

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Suite nº 6 para violonchelo solo en Re mayor BWV 1012 (selección)
(arreglo de Iñaki Alberdi)

Sarabande

Gavotte I

Gavotte II

José María Sánchez-Verdú (1968)

Zuria*

Joan Guinjoan (1931)

Sonidos de la tierra

Antonio Soler (1729-1783)

Sonata nº 49 en modo dórico

Sonata nº 15 en modo dórico

Sonata nº 84 (arreglo de Iñaki Alberdi)

Jesús Torres (1965)

Cadencias

* Estreno absoluto

Iñaki Alberdi, *acordeón*

La incorporación del acordeón como instrumento de concierto (un fenómeno reciente en comparación con otros instrumentos) ha fomentado un creciente número de obras directamente concebidas para él. Pero esta misma circunstancia ha provocado que, de forma regular, los programas de conciertos integren arreglos de obras en origen pensadas para otra instrumentación. Estos dos tipos de repertorios, originales y transcripciones, conforman los ejes que se fusionan en los tres conciertos de este ciclo, logrando así una mezcla de épocas y estilos. Cuatro obras de compositores españoles sonarán por primera vez en este ciclo.

En el principio fue la lengüeta libre. Este artefacto sonoro consiste en una lámina, sujeta por una de sus extremidades, que gracias a la acción del viento oscila libremente, es decir, sin chocar con una superficie (como ocurre con la lengüeta simple de los clarinetes y saxofones) o con otra lengüeta (como las lengüetas dobles de los oboes y fagotes). Conocida desde la Prehistoria, en Europa no comenzaría a experimentarse con ella hasta el siglo XVIII con la idea de aplicarla a los órganos. La gran revolución organológica que tuvo lugar en el primer tercio del siglo XIX se extendió a este elemento dando lugar a distintos instrumentos. El primero fue la armónica, inventada en 1821 por un relojero alemán que, un año más tarde, le añadiría un fuelle vertical para liberar las manos (y la boca) del intérprete. Nació así algo parecido al primer acordeón. Pero no fue hasta 1829 cuando un constructor de instrumentos austriaco patentó un invento similar con el nombre de “acordeón” que no solo permitía interpretar la melodía sino acompañarla con acordes. Se iniciaba entonces la difusión del instrumento, que alcanzaría una extraordinaria popularidad a lo largo del siglo.

En este ciclo, el repertorio acordeonístico se articula en torno a dos núcleos: las transcripciones de obras del pasado y las creaciones contemporáneas. Un ejemplo claro de convivencia son las obras *Cuatro diferencias (II y IV)* del bilbaíno **Gabriel Erkoreka** entrelazadas con un *Tiento* de Cabezón, aunando así pasado y presente. *Cadencias* de **Jesús Torres** fue compuesta a petición de Iñaki Alberdi y reutiliza materiales del *Concierto para acordeón y orquesta* del compositor. También para Alberdi compuso **Joan Guinjoan**, en 2007, su obra *Sonidos de la tierra*. Y en idénticas circunstancias se producirá el estreno de *Zuria*, que **Sánchez-Verdú** ha compuesto para esta ocasión.

INTÉRPRETE

Iñaki Alberdi estudia con Carlos Iturralde y completa su formación con Friedrich Lips y Matti Rantanen en el Centro Internacional de Estudios Acordeonísticos, el Instituto Gnessin de Moscú y la Academia Sibelius de Helsinki. Obtiene el primer premio en la Coupe Mondiale (Colmar, 1994), el Certamen Internacional de Acordeonistas y Bayanistas (Moscú, 1995) y el Concurso Permanente de Juventudes Musicales (Valladolid, 1996).

Ha colaborado estrechamente con diversos compositores contemporáneos, estrenando obras de Sofia Gubaidulina, Karlheinz Stockhausen, Joan Guinjoan, Gabriel Erkoreka, Ramon Lazkano, Jesús Torres y, en esta ocasión, José María Sánchez-Verdú. Recientemente ha sido nominado candidato al Gramophone Editor's Choice Award por su disco monográfico sobre Gubaidulina.

Ha grabado para los sellos discográficos Stradivarius, Kairos, Verso y Et'cetera y ha actuado en importantes salas de conciertos como el Teatro de La Fenice, Teatro de la Ópera del Cairo, Royal Academy of Music, Duke's Hall, Teatro General San Martín de Buenos Aires, Filarmónica de San Petersburgo o el Auditorio Nacional de Música de Madrid. Ha sido invitado por distintas orquestas en España, Rusia e Inglaterra, actuando bajo la dirección de Juanjo Mena, Josep Pons, Pablo González, Vasily Petrenko, Adrian Leaper, Pedro Halffter, Alexei Artemiev, Yoav Talmi, Melanie Thiebaud y José Ramón Encinar.

Marzo 2014 CICLO El acordeón: original y transcripción

sábado, 8 **Iñaki Alberdi**, *acordeón*

sábado, 15 **Dúo Jeux d'Anches**

sábado, 22 **Ángel Luis Castaño**, *acordeón*

Marzo-Abril 2014 CICLO Música y arte sonoro: los cuatro elementos



FUNDACIÓN JUAN MARCH

Castelló, 77. 28006 Madrid. Entrada gratuita. Se puede reservar anticipadamente

www.march.es - musica@march.es

Boletín de música y vídeos en www.march.es/musica/



CONCIERTOS DEL SÁBADO

CICLO El acordeón: original y
transcripción

15 de marzo de 2014. 12 horas



DÚO JEUX D'ANCHES

PROGRAMA

Igor Stravinsky (1882-1971)
Petrushka (selección) *

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Fantasía en Fa menor KV 594 *

Jesús Torres (1965)
Itzal (arreglo de Marko Sevarlic) **

Manuel de Falla (1876-1946)
El sombrero de tres picos (selección) *

José María Sánchez-Verdú (1968)
Arquitecturas de espejos

Astor Piazzola (1921-1991)
Ballet Tango

* Arreglo de Marko Sevarlic y Nikola Kerkez

** Estreno absoluto

Dúo Jeux d'Anches
Marko Sevarlic
Nikola Kerkez, acordeones

La incorporación del acordeón como instrumento de concierto (un fenómeno reciente en comparación con otros instrumentos) ha fomentado un creciente número de obras directamente concebidas para él. Pero esta misma circunstancia ha provocado que, de forma regular, los programas de conciertos integren arreglos de obras en origen pensadas para otra instrumentación. Estos dos tipos de repertorios, originales y transcripciones, conforman los ejes que se fusionan en los tres conciertos de este ciclo, logrando así una mezcla de épocas y estilos. Cuatro obras de compositores españoles sonarán por primera vez en este ciclo.

En todo el siglo XIX fueron constantes las mejoras técnicas introducidas en el acordeón. El primitivo acordeón diatónico, aún utilizado en algunos géneros musicales y que emite distintos sonidos al expandir o contraer el fuelle, dio paso desde 1850 a los acordeones cromáticos, que permiten realizar escalas de 12 sonidos. Poco más tarde llegaría el acordeón piano, que conviviría con el acordeón de botones y con otros miembros de la familia como la concertina (de menor tamaño, inventada en 1829) o el bandoneón, un derivado de la concertina inventado en 1840 cuyo nombre está asociado al tango.

El recital de hoy se inicia con un arreglo del ballet *Petrushka*, que **Stravinsky** compusiera para los Ballets Rusos en 1911. Con esta obra, el compositor se insertaba en el mundo de las marionetas y los arlequines, que tan de moda habrían de ponerse en el periodo de entreguerras. En la misma estela se sitúa *El sombrero de tres picos* de **Falla**, una creación también destinada a los Ballets Rusos que fue estrenada con el título de *El corregidor y la molinera* en 1917, adquiriendo su forma y su título final dos años más tarde. El neoclasicismo de las dos obras pretendía renovar la estética musical acudiendo a modelos clásicos como **Mozart**. Su *Fantasia en Fa menor* fue compuesta para órgano mecánico, un instrumento basado en técnicas de relojería que, como el acordeón, utiliza lengüetas libres. La huella del neoclasicismo y del ballet también se hace patente en la obra de **Piazzolla**, quien compuso su *Ballet Tango* para cuarteto de cuerda en 1989, dedicado a Richard Galiano. El concierto se completa con sendas obras de compositores españoles contemporáneos: *Itzalak*, versión para dos acordeones de *Itzal* (1994) de **Jesús Torres**, y *Arquitecturas de Espejos* (2008) de **Sánchez Verdú**, uno de los autores que más se ha interesado por el instrumento. La pieza forma parte de la serie “arquitecturas”, un grupo de obras compuestas para distintos instrumentos y conjuntos instrumentales.

INTÉRPRETES

El **Dúo Jeux d'Anches**, formado por **Marko Sevarlic** y **Nikola Kerkez**, se fundó en San Sebastián en 2009. Toma su nombre de un término musical que significa “juego de lengüetas” en referencia al principio sonoro del acordeón. Su trayectoria coincide también con su formación artística en el Centro Superior de Música del País Vasco (Musikene) donde han trabajado con el profesor Iñaki Alberdi. Actualmente, el dúo reside en Alemania y trabaja con el profesor Stefan Hussong. Uno de los principales objetivos de esta formación es la búsqueda de nuevas posibilidades para un dúo tan poco tradicional con la intención de explorar recursos sonoros desconocidos.

El Dúo Jeux d'Anches ha actuado en gran número de salas españolas y europeas, destacando el Auditorio Kursaal de San Sebastián, el Teatro Municipal de Albacete, Sala BBK de Bilbao, la Fundación Juan March de Madrid, el Palau de Música de Barcelona, el Teatro Monumental de Madrid o el Frits Philips Concert Hall en Eindhoven. Ha sido galardonado en varios concursos de música de cámara en Zaragoza, Reus, Lleida, Arnauero, Albacete, Madrid y Barcelona, así como en el International Accordion Competition Klingenthal (Alemania) y en el Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes de Juventudes Musicales de España.

Marzo 2014 CICLO El acordeón: original y transcripción

sábado, 8 **Iñaki Alberdi**, *acordeón*

sábado, 15 **Dúo Jeux d'Anches**

sábado, 22 **Ángel Luis Castaño**, *acordeón*

Marzo-Abril 2014 CICLO Música y arte sonoro: los cuatro elementos



FUNDACIÓN JUAN MARCH

Castelló, 77. 28006 Madrid. Entrada gratuita. Se puede reservar anticipadamente

www.march.es - musica@march.es

Boletín de música y vídeos en www.march.es/musica/



CONCIERTOS DEL SÁBADO

CICLO El acordeón: original y
transcripción

22 de marzo de 2014. 12 horas



ÁNGEL LUIS CASTAÑO

PROGRAMA

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Orgelbüchlein nº 40 (selección)

*Coral Ich ruf zu dir, herr Jesu Christ BWV 639**

*Coral Jesus Christus, unser Heiland BWV 626**

Coral Erbarm dich mein, o Herre Gott BWV 721*

Manuel de Falla (1876-1946)

Canción*

Serenata Andaluza*

Danza del molinero de El sombrero de tres picos*

Gioachino Rossini (1792-1868)

Cavatina de Figaro "Largo al factotum" de El barbero de Sevilla
(arreglo para acordeón de Alexander Dmitriev)

Alexander Borodin (1833-1887)

Nocturno de la Pequeña Suite (arreglo de F. Lips)

César Camarero (1962)

Entreacto **

Vladislav Zolotaryov (1940-1973)

Rapsodia española

David del Puerto Jimeno (1964)

Segunda Fantasía para acordeón**

Vladimir Zubitskiï (1953)

Homenaje a Piazzolla

* Arreglo de Ángel Luis Castaño

** Estreno absoluto

Ángel Luis Castaño, acordeón

La incorporación del acordeón como instrumento de concierto (un fenómeno reciente en comparación con otros instrumentos) ha fomentado un creciente número de obras directamente concebidas para él. Pero esta misma circunstancia ha provocado que, de forma regular, los programas de conciertos integren arreglos de obras en origen pensadas para otra instrumentación. Estos dos tipos de repertorios, originales y transcripciones, conforman los ejes que se fusionan en los tres conciertos de este ciclo, logrando así una mezcla de épocas y estilos. Cuatro obras de compositores españoles sonarán por primera vez en este ciclo.

En 1906, Pío Baroja escribe *Paradox, rey*, una novela que incluye un capítulo titulado “Elogio sentimental del acordeón”. En un ambiente marinero, el acordeón es descrito como un instrumento poco romántico pero capaz de expresar las preocupaciones del hombre corriente y la “melodía vulgar” de la vida. Esta bella alabanza enfatiza el carácter “realista” y, por eso mismo, contemporáneo, del acordeón. El mundo popular al que se refería Baroja se abrirá paso en las salas de concierto a partir de los años 20 del siglo XX gracias al interés de las vanguardias por músicas como el tango o el jazz, y al compromiso social de ciertos compositores, en especial los vinculados a la *Gebrauchsmusik* (“música utilitaria”). En 1922, Hindemith incorpora un acordeón en su *Kammermusik n° 1* y, cinco años más tarde, el organista y compositor Hugo Herrmann escribe la primera obra para acordeón solo: *Sieben neue Spielmusiken*.

No es casual que buena parte del repertorio acordeonístico se base en transcripciones de obras para órgano; al fin y al cabo, el sonido de los dos instrumentos es similar, como lo es también su principio sonoro. Las obras de **Bach** con las que se iniciará el concierto son parte esencial de la tradición luterana, que fomenta canto comunitario acompañado por el órgano. Tanto *Ich ruf zu dir, herr Jesu Christ* (“Señor, escucha mi queja”) como *Jesus Christus, unser Heiland* (“Jesucristo, nuestro verdadero Salvador”) forman parte de *Orgelbüchlein n° 40*, una colección de preludios organísticos concebidos como introducción a los corales. Después de algunas transcripciones de obras del siglo XIX y la primera mitad del XX, el programa llega hasta obras contemporáneas como la *Rapsodia española* del compositor y acordeonista soviético **Vladislav Zolotaryov**, el *Homenaje a Piazzolla* de **Zubitski** y las piezas de dos españoles: **David del Puerto** (cuya *Segunda fantasía para acordeón* fue compuesta en 2013 para Ángel Luis Castaño) y **César Camarero**, de quien se estrenará la obra *Entreacto*.

INTÉRPRETE

Ángel Luis Castaño (San Sebastián) está considerado como el primer acordeonista español que ha llevado su instrumento a un nuevo y más alto plano en su faceta de instrumento “clásico” serio. Es dedicatario de varias obras importantes para acordeón de algunos de los compositores españoles más reconocidos en la actualidad: Gonzalo de Olavide, David del Puerto, Jesús Rueda, Tomás Marco, Jesús Torres, Josep Soler, Claudio Prieto, César Camarero, Polo Vallejo, etc.

Estudió en París y Copenhague entre 1989 y 1992 y ha obtenido el primer premio en siete concursos de acordeón (tres de ellos internacionales). Ha actuado como solista en numerosas salas de música como Reina Sofía en Madrid, Música de Hoy, Fundación Juan March, y en numerosas ciudades españolas y europeas.

Ha grabado catorce CD para acordeón, tanto solo como en música de cámara, para sellos como Tritó, Verso y Harmonia Mundi. En la actualidad es profesor de acordeón en el Conservatorio Arturo Soria de Madrid. Uno de sus últimos proyectos es la creación, junto a David del Puerto, de Rejoice!, formación con vocación multidisciplinar que busca la fusión de la música con otras artes. Más información en www.alcastano.com

Marzo 2014 CICLO El acordeón: original y transcripción

sábado, 8 **Iñaki Alberdi**, *acordeón*

sábado, 15 **Dúo Jeux d'Anches**

sábado, 22 **Ángel Luis Castaño**, *acordeón*

Marzo-Abril 2014 CICLO Música y arte sonoro: los cuatro elementos



FUNDACIÓN JUAN MARCH

Castelló, 77. 28006 Madrid. Entrada gratuita. Se puede reservar anticipadamente

www.march.es - musica@march.es

Boletín de música y vídeos en www.march.es/musica/

